

## LES FINANCES

### LE PROJET DE COMMISSION NATIONALE DES VALEURS

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. Marcel Lambert (Edmonton-Ouest):** Monsieur l'Orateur, étant donné l'absence autorisée des différents ministres en cause, j'aimerais demander au ministre de la Justice s'il a consulté ses collègues, le ministre de la Consommation et des Corporations et le ministre des Finances, au sujet de l'établissement d'une commission nationale des valeurs préconisée par de nombreuses autorités provinciales et organisations financières du pays.

**M. l'Orateur:** Je doute beaucoup que le député puisse demander s'il y a eu consultation entre les membres du cabinet. Peut-être pourrait-il poser sa question d'une autre façon?

**L'hon. M. Lambert:** D'après les règles imposées par le premier ministre, il n'y a pas d'autre moyen. Si le premier ministre veut esquiver ses responsabilités, nous devons...

**M. l'Orateur:** A l'ordre, je vous prie.

## LA SITUATION ÉCONOMIQUE

### LE PLAN DE DÉVELOPPEMENT DES PROVINCES ATLANTIQUES

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre désigné du Développement régional. L'Office d'expansion économique de la région atlantique est-il toujours censé présenter un plan pour le développement économique des provinces atlantiques?

[Français]

**L'hon. Jean Marchand (ministre des Forêts et du Développement rural):** Monsieur l'Orateur, à mon avis, l'Office de développement de l'Atlantique va soumettre son rapport comme d'habitude.

[Traduction]

## LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

### RENVOI AU COMITÉ DES CRÉDITS DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Harold E. Winch (Vancouver-Est):** Monsieur l'Orateur, je veux poser une question au solliciteur général. Étant donné la décision de

ne pas reconstituer un comité mixte des pénitenciers, le ministre a-t-il l'intention de faire renvoyer dans le plus bref délai les crédits de son ministère au comité compétent pour qu'on puisse y examiner les questions pénitenciaires?

**L'hon. G. J. McIlraith (solliciteur général):** Monsieur l'Orateur, sauf erreur, ces crédits ont déjà été renvoyés au comité.

**L'hon. Donald S. Macdonald (président du Conseil privé):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais ajouter pour répondre au député de Vancouver-Est que les crédits du solliciteur général ont été renvoyés le 16 octobre au comité permanent de la justice et des questions juridiques.

### LA REPRISE DE L'ÉTUDE DU BILL SUR LES POSTES

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. G. W. Baldwin (Peace River):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au président du Conseil privé. Pour éclaircir une ambiguïté et calmer l'anxiété du ministre des Postes, le président du Conseil privé pourrait-il faire connaître à la Chambre les intentions du gouvernement en ce qui concerne le bill sur les postes et nous dire s'il sera étudié aujourd'hui et demain, ou seulement aujourd'hui comme l'indique le hansard de vendredi?

**L'hon. Donald S. Macdonald (président du Conseil privé):** Monsieur l'Orateur, nous avons l'intention de poursuivre l'étude du projet de loi sur les postes jusqu'à ce qu'il ait été adopté. Nous espérons pouvoir franchir l'étape de l'étude en comité dès ce soir, sinon nous l'aborderons en premier demain pour en poursuivre l'étude jusqu'à son adoption. Au besoin, il y aura interruption pour l'exposé budgétaire demain soir.

**M. Baldwin:** Monsieur l'Orateur, j'aurais une question supplémentaire à poser. L'honorable représentant peut-il nous dire quand nous passerons à l'étude des projets de loi sur le crédit agricole? Notre parti a déjà dit deux fois qu'il en faciliterait l'adoption afin que les cultivateurs puissent bénéficier des avantages qu'ils leur offrent.

**L'hon. M. Macdonald:** Monsieur l'Orateur, les deux bills auraient été adoptés avant ce soir si les honorables vis-à-vis l'avaient voulu. Nous passerons à l'étude de ces projets de loi dès que nous aurons adopté le bill sur les postes.